

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

اتفاقية إطار للتعاون العلمي والتقني

بين

جامعة محمد الشريف مساعدي

سوق أهراس،

ممثلة بمديرتها،

السيدة: نورة موسى



السيد: فوزي بن براهيم



## ديباجة:

رغبة من الطرفين المتعاقدين في اقامة علاقات تعاون علمية وأكاديمية تساهم في توثيق أواصر التعاون بينهما في مجالات التكوين العلي والبحث العلمي، والاستغلال الأمثل للوسائل والتجهيزات البيداغوجية والبحثية، وإدراكا منهما لأهمية هذا التعاون في تحقيق المنفعة لكلى الطرفين، فقد اتفقا على ما يلي:

## المادة 01:

تبرم هذه الاتفاقية بين:

- جامعة محمد الشريف مساعديّة - سوق أهراس، ممثلة بمديرتها، السيدة: نورة موسى، من جهة.
- المدرسة العليا للأساتذة بورقلة، ممثلة بمديرها السيد: فوزي بن براهيم، من جهة أخرى.

## المادة 02:

تهدف هذه الاتفاقية إلى تحديد الشكل العام للتعاون العلمي، التقني والبحثي بين الأطراف المتعاقدة.

## المادة 03:

تندرج الخطوط العريضة للاتفاقية في المبادئ التالية :

- التكوين.
- التأطير المشترك للطلبة .
- تبادل المعلومات والخبرات في المجال العلمي والتقني.
- التنظيم المشترك للتظاهرات العلمية، والأبواب المفتوحة، المعارض، المنتديات.....الخ .
- التحضير المشترك لعروض التكوين في طوري الماجستير والدكتوراه.
- برامج تبادل الأساتذة، الباحثين، الطلبة والموظفين الإداريين والتقنيين.

## المادة 04 :

يشكل فريق عمل لمتابعة وتقييم مدى تنفيذ الاتفاقية ويجتمع مرتين على الأقل في السنة. يتكون فريق العمل من ثلاث (3) ممثلين عن كل طرف.

## المادة 05:

تشمل هذه الاتفاقية كل أنواع النشاطات والخدمات المدرجة في المهام الأساسية لكل طرف بما في ذلك:

- التعاون في مجال التأطير البيداغوجي للطلبة.
- الاستغلال المتبادل للمخابر والمكتبات والفضاءات الجيادعوجية في حدود الإمكانيات المتوفرة ووفقا للتنظيم المعمول به.

- حركية الأساتذة بهدف التدريس، إلقاء المحاضرات وتقييم المعارف.

- تبادل الأساتذة للمشاركة في تأطير ومناقشة المذكرات والأطروحات.

- إنجاز عروض تكوين مشتركة في الماجستير والدكتوراه.

- حركية الموظفين والتقنيين في إطار التكوين وتبادل الخبرات في التسيير الإداري والتقني.

- التبادل الطلابي في إطار التكوين، التأطير والنشاطات العلمية، الثقافية والرياضية للنوادي المعتمدة.

- التعاون في مجال ترقية الرقمنة وتدعيم الإدارة الإلكترونية.

- كل نشاطات أخرى مفيدة لطرف أو لآخر بعد التشاور.

## المادة 06 :

تتم عمليات تبادل الأساتذة، الموظفين والطلبة وفقا للشروط التالية:

- التحضير المسبق والإعلام الرسمي للطرف المستقبل.

- الالتزام بالقوانين والتنظيمات المعمول بها.

- احترام النظام الداخلي للمؤسسة المستقبلة.



- الحفاظ على الوسائل والتجهيزات.

### المادة 07:

تبرم هذه الإتفاقية لمدة 5 سنوات ابتداء من تاريخ توقيعها، وتتجدد تلقائيا إذا لم يبد أحد الطرفين الرغبة في إنهاؤها.

### المادة 08:

يمكن لأي طرف طلب تعديل أو تحيين الاتفاقية وفقا لما يقتضيه ذلك وبعد تشاور الطرفين.

### المادة 09:

يمكن لأي طرف أن يوقف العمل بهذه الاتفاقية بعد إعلام الطرف الثاني، ثلاثة أشهر على الأقل قبل ذلك.

### المادة 10:

في حالة النزاع، يلجأ الطرفين مبدئيا إلى الحل الودي وفقا لما تقتضيه التنظيمات والقوانين المعمول بها.

### المادة 11:

تدخل الاتفاقية حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ التوقيع عليها من طرف الأطراف المتعاقدة.

14 جويلية 2024  
سوق أهراس في:.....  
مديرة جامعة محمد الشريف مساعدي  
سوق أهراس

01 أفريل 2024  
ورقلة في:.....

مدير المدرسة العليا للأساتذة

ورقلة

هدير المدرسة العليا للأساتذة

بورقلة

فوزي بن براهيم

